

# **RELATÓRIO SOBRE TIMOR LESTE**

*Maio – Junho de 2000*



Administração de Transição das  
Nações Unidas em Timor Leste  
Gabinete de Comunicação e Informação Pública  
Não é um documento oficial. Apenas para informação.

## **Conteúdo**

- **Introdução** ..... 1
- **Situação Humanitária** ..... 2
  - ✓ *Regresso de Refugiados*
  - ✓ *Programa de Regresso de Cidadãos Qualificados (RCQ)*
  - ✓ *Distribuição de Alimentos*
  - ✓ *Habitação*
- **Infraestrutura** ..... 3
  - ✓ *Estradas*
  - ✓ *Electricidade*
  - ✓ *Transporte aéreo*
- **Serviços Sociais** ..... 4
  - ✓ *Educação*
  - ✓ *Saúde*
- **Desenvolvimento Político** ..... 5
- **Desenvolvimento Institucional** ... 6
  - ✓ *Regulamentos*
  - ✓ *Administração Pública*
  - ✓ *Controlo das Fronteiras*
- **Desenvolvimento dos Meios de Comunicação Social** ..... 7
- **Desenvolvimento Económico** ..... 8
  - ✓ *Emprego*
  - ✓ *Sector Privado*
  - ✓ *Agricultura e Pecuária*
- **Estado de Direito** ..... 10
  - ✓ *Poder Judicial*
  - ✓ *Polícia Civil*
  - ✓ *Força de Polícia de Timor Leste*
  - ✓ *Sistema Penitenciário*
- **Direitos Humanos** ..... 11
- **Paz e Segurança** ..... 11
  - ✓ *Segurança*
  - ✓ *Cooperação entre Civis e Militares*
- **Evolução Recente dos Fundos Especiais** ..... 12
  - ✓ *Fundo Especial da UNTAET*
  - ✓ *Fundo Especial para Timor Leste administrado pelo Banco Mundial*

**ACRÓNIMOS USADOS NESTA  
PUBLICAÇÃO**

|          |  |        |  |
|----------|--|--------|--|
| ACNUR    | Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados | OMS    | Organização Mundial de Saúde   |
| AusAID   | Banco Asiático para o Desenvolvimento                  | OXFAM  | Oxfam International  |
| CARE     | CARE International                                     | PAM    | Programa Alimentar Mundial   |
| CCN      | Conselho Consultivo Nacional                           | PKF    | Força de Manutenção de Paz das Nações Unidas                         |
| CICV     | Comité Internacional da Cruz Vermelha                  | PNUD   | Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento                    |
| CIVPOL   | Polícia Civil das Nações Unidas                        | RESG   | Representante Especial do Secretário Geral                           |
| CNRT     | Conselho Nacional da Resistência Timorese              | TNI    | Tentara Nasional Indonesia (Forças Armadas Nacionais Indonésias)     |
| DFID     | Departamento para o Desenvolvimento Internacional      | UHP    | Estrutura Humanitária da UNTAET                                      |
| FAO      | Organização para a Alimentação e a Agricultura         | UNESCO | Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura |
| GOAL     | GOAL Irlanda   | UNICEF | Fundo das Nações Unidas para a Infância                              |
| GPA      | Governança e Administração Pública                     | UNTAET | Administração de Transição das Nações Unidas em Timor Leste          |
| INTERFET | Força Internacional em Timor Leste                     | USAID  | Organismo dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional    |
| JICA     | Organismo Japonês de Cooperação Internacional          |        |  |
| OCHA     | Organismo de Coordenação da Ajuda Humanitária          |        |  |
| OIM      | Organização Internacional das Migrações                |        |  |
| OIT      | Organização Internacional do Trabalho                  |        |  |
| OMNU     | Observadores Militares das Nações Unidas               |        |  |

*Esta publicação é produzida pelo Gabinete de Comunicação e Informação Pública (OCPI) em cooperação com a Unidade de Coordenação de Doadores. A informação incluída nesta publicação está actualizada até à segunda semana de Junho de 2000.*

## INTRODUÇÃO

Graves cheias provocaram problemas em Timor Leste, sobretudo em Suai, Viqueque e Lospalos. No entanto, a situação foi muito pior em Timor Ocidental, onde dezenas de milhar de pessoas ficaram deslocadas e houve 127 mortos confirmados, na maioria mulheres e crianças. A maior parte das baixas ocorreu entre naturais de Timor Leste que residiam nos campos de refugiados das regiões baixas. A pedido do governo indonésio, a UNTAET forneceu helicópteros para evacuar as vítimas das inundações para distribuição de ajuda humanitária, em conjunto com organismos das Nações Unidas e ONG. A comunidade empresarial de Timor Leste também contribuiu com alimentos, roupas e dinheiro para auxiliar as vítimas das cheias. Foi relatado que se tratou das piores cheias em Timor Ocidental em 22 anos.

Em Timor Leste, fortes chuvadas deixaram isolados Suai, Viqueque e Lospalos com pontes levadas pelas águas e estradas tornadas completamente intransitáveis. No distrito de Covalima, comunidades foram deslocadas e as sementeiras que tinham sido feitas recentemente, destruídas. A OIM forneceu transporte para retirar as pessoas deslocadas, enquanto o PAM e a CARE distribuíram arroz.

A situação geral, em termos de segurança, em Timor Leste, permaneceu estável. No entanto, Díli sofreu uma breve perturbação que deixou cinco pessoas gravemente feridas, no domingo, 30 de Abril, quando foi desencadeada uma luta por um bando de cerca de 70 pessoas que atacou os espectadores do Estádio Desportivo de Díli e o tumulto extravasou para um mercado próximo. O Representante Especial do Secretário Geral das Nações Unidas (RESG), Sérgio Vieira de Mello, e o Sr. Xanana Gusmão, Presidente do CNRT, coordenaram a resposta aos distúrbios, enviando as Forças de Manutenção de Paz e a Unidade de Resposta Rápida. Foram detidas onze pessoas e apreendidas centenas de machetes e bastões. O RESG, que é também o Chefe da Administração de Transição, anunciou uma política de “tolerância zero” em relação a indivíduos

que transportem objectos que possam ser usados como armas, tais como machetes, facas, barras de ferro e bastões, e autorizou a Polícia Civil (CivPol) das Nações Unidas a trazer pistolas.

Para envolver mais os timorenses na administração do seu país, no final de uma conferência organizada pelo CNRT em Tilbar, Díli (15-20 de Maio), o RESG, Vieira de Mello, exortou os dirigentes timorenses a tomarem uma decisão quanto ao modelo de governo de transição que preferem.

O grupo de *rock* mais popular de Timor Leste, Vi Alma X, actuou em Darwin, a 3 de Junho, em conjunto com o grupo de *rock* aborígine de maior êxito da Austrália, Yothu.

O Comité Olímpico Internacional (COI) vai enviar uma equipa a Díli, a 18 de Junho, na sequência da decisão tomada, no mês passado, pela Comissão Executiva, segundo a qual será permitido que atletas de Timor Leste participem nos Jogos Olímpicos de Sidney. Victor Ramos, pugilista e funcionário da UNTAET, foi escolhido para participar.

Quatro mapas fotográficos de Timor Leste em chamas, obtidos durante a violência de Setembro e elaborados por satélite, foram oferecidos à UNTAET no Escritório da Administração do Distrito de Díli. As fotografias são uma oferta do Governo australiano à UNTAET e ao povo de Timor Leste.

O Dia do Trabalhador, 1 de Maio, foi assinalado por uma série de acontecimentos, entre os quais o Seminário Nacional Tripartido sobre Direito do Trabalho e Direitos de Emprego em Timor Leste. Outros pontos altos foram um anúncio oficial do Dia do Trabalhador como feriado público em Timor Leste e uma reunião na câmara municipal com o Presidente do CNRT, Xanana Gusmão, e o Chefe de Gabinete da UNTAET, Nagalingam Parammeswaran, para abordar questões de emprego.

O Dia Mundial da Liberdade de Imprensa foi celebrado a 3 de Maio com a colocação, pelo RESG, Vieira de Mello, da primeira pedra de um monumento em memória dos jornalistas timorenses e estrangeiros assassinados em Timor Leste durante os últimos 24 anos.

O Representante Especial Adjunto do Secretário-Geral (para a Governação e Administração Pública), Jean-Christian Cady, fez uma visita de seis dias à Austrália para se reunir com representantes do governo australiano e de outras nações doadoras, para analisar a situação actual.

Uma delegação chefiada por Peter Galbraith, Chefe da Divisão de Assuntos Políticos da UNTAET, encontrou-se com os seus homólogos indonésios do Ministério dos Negócios Estrangeiros, a 24 e 25 de Maio de 2000, em Yogyakarta, Java Central. Foi discutida a cooperação bilateral entre a Indonésia e a UNTAET, especificamente no que se refere a reivindicações de bens imóveis e responsabilidade, arquivos, e outras questões importantes discutidas na última ronda de negociações, como pensões, questões de fronteiras, o corredor de Oecussi e a criação de uma comissão conjunta fronteiriça.

O RESG, Vieira de Mello, visitou Jacarta, Indonésia, para mais consultas de alto nível com o Presidente indonésio Abdurrahman Wahid e outros altos funcionários indonésios.

A 23 de Maio, o RESG, Vieira de Mello, voou para as Ilhas Fidji, na sequência do golpe de estado de 19 de Maio, como enviado especial do Secretário Geral das Nações Unidas, Kofi Annan. Vieira de Mello transmitiu aos líderes políticos fidjianos a preocupação do Secretário Geral com os actos violentos e inconstitucionais destinados a provocar uma mudança de governo.

Timor Leste recebeu vários visitantes, entre os quais o Primeiro-Ministro de Portugal, António Guterres, e o Ministro dos Negócios Estrangeiros japonês, Yohei Kono. O Sr. Kono trouxe um acordo de subsídio no valor de 91.000 dólares para a compra de cerca de

8.500 receptores de rádio. Estes deverão ser distribuídos nas áreas cobertas pela Rádio Voz da Esperança, Rádio Kmanek e Rádio UNTAET. Lospalos e Maliana também receberão alguns receptores, dado que foram criadas estações de rádio comunitárias – as duas primeiras estações em Timor Leste.

Também foram recebidas visitas do Governador da vizinha província indonésia de NTT (Nusa Tenggara Oriental), Piet Tallo, que pretendia melhorar as relações entre a província NTT e a UNTAET; e do Ministro Chefe do Território do Norte, Denis Burke, que visitou Timor Leste durante dois dias.

A Casa das Agências das Nações Unidas foi inaugurada oficialmente em Díli, estando instalados nela oito organismos das Nações Unidas, entre os quais o Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), a Organização Mundial de Saúde (OMS) e o Fundo das Nações Unidas para a Infância (UNICEF). O Representante Residente do PNUD, Finn Reske Nielsen, Coordenador de Desenvolvimento das Nações Unidas, assegura a cooperação entre os oito organismos da ONU.

## **SITUAÇÃO HUMANITÁRIA**

### **□ Regresso de Refugiados**

O número de refugiados que regressaram abrandou consideravelmente em Maio, mas subiu de novo em Junho. Segundo o Chefe de Operações do ACNUR, Bernard Kerblat, o abrandamento pode ser atribuído a um conjunto de razões: propaganda, falsa percepção acerca da situação de Timor Leste em termos de segurança, incerteza quanto ao pagamento de pensões e salários dos ex-funcionários públicos e medo de ter perdido a época de plantação.

Durante o mês de Maio, só regressaram cerca de 2.000 refugiados, elevando o número total de retornados para mais de 162. 000 no início de Junho. A maior parte dos regressos foi organizada pelo ACNUR e a OIM.

Após uma reunião com o CCN sobre repatriação de refugiados, o RESG, Sérgio

Vieira de Mello, e o Presidente do CNRT, Xanana Gusmão, acordaram em tomar nas suas mãos a aceleração do processo de repatriamento logo que regressem da Conferência de Doadores de Lisboa, em Junho. Saudaram a visita do Governador da vizinha província indonésia de NTT (Nusa Tenggara Oriental), Piet Tallo, com quem trocaram impressões sobre diversas questões. Falaram de refugiados e de reconciliação, bem como da organização de mais visitas de antigos dirigentes pró-autonomia a Timor Leste; estas visitas pretendem ajudar a criar confiança entre os refugiados que podem estar hesitantes em regressar.

Entretanto, continuaram a realizar-se, em Batugade e Oecussi, reuniões de famílias que juntam timorenses que vivem em lados diferentes da fronteira entre Timor Leste e Timor Ocidental. Mais de 3.000 pessoas participaram numa destas reuniões, realizada ao longo da fronteira do enclave de Oecussi, a 12 de Maio. A Igreja católica de Timor Leste também prometeu ajudar, tendo o Bispo Basílio do Nascimento, de Baucau, visitado a cidade fronteiriça de Atambua, em 13 de Maio.

#### □ *Programa de Regresso de Cidadãos Qualificados (RCQ)*

Dezoito candidatos, que actualmente residem na Austrália, Macau e Hong Kong, requereram ajuda para regressar no âmbito do programa RCQ, da OIM, que teve início em Março. O escritório da OIM em Díli recebeu um total de 21 ofertas de emprego do departamento de Função Pública e Administração Pública (CISPE). A OIM e o CISPE estão neste momento a analisar as candidaturas para conjugar os candidatos com os lugares disponíveis e fazer os preparativos para o seu regresso.

#### □ *Distribuição de Alimentos*

Até 26 de Maio, o Programa Alimentar Mundial (PAM) tinha distribuído 261,5 toneladas métricas de arroz em cerca de 100 locais onde existem projectos de emprego nos quais os trabalhadores são pagos com alimentos. Existem, no total, 141 projectos semelhantes registados no PAM. O

programa vai fornecer um total de 343 toneladas métricas de arroz a cerca de 13.000 beneficiários.

#### □ *Habitação*

A distribuição de *kits* de material de construção do ACNUR continua em marcha em 12 dos 13 distritos. Em meados de Junho, deveriam ter sido distribuídos, no total, 10.000 *kits* de material de construção pelas oito ONG que funcionam como parceiros de execução do ACNUR. No âmbito deste programa, já foram reconstruídas 5.000 casas.

Irá ser distribuído um total de 35.000 *kits*, que permitem a reconstrução de 35.000 lares.

### **INFRA-ESTRUTURA**

Os dois principais mercados de Díli estão a ser melhorados e foi criada, com a ajuda da Subcomissão do Distrito de Díli para os Mercados e as Cooperativas, uma comissão de gestão do mercado, que inclui vendedores, representantes do CNRT e da Igreja, bem como funcionários da UNTAET. A comissão será responsável por garantir que os vendedores que alugam espaço nos mercados sejam tributados de forma justa. As subcomissões encarregar-se-ão também de serviços de rotina, tais como o fornecimento de água e electricidade e a recolha de lixo. O projecto é financiado pelo Organismo Japonês de Cooperação Internacional, JICA, e executada pela ONG japonesa ADRA.

A primeira fase do projecto começou em meados de Maio, quando as companhias de engenheiros da PKF do Bangladesh e de Portugal demoliram o que restava das estruturas dos dois edifícios dos mercados destruídos de Becora e Comoro. Entretanto, o processo de reconstrução vai a bom ritmo em ambos os mercados. Um empreiteiro local que utiliza mão-de-obra timorense já reforçou os alicerces e construiu instalações sanitárias modernas. Espera-se que a melhoria das condições nos mercados de Becora e de Comoro funcione como um íman, afastando tanto vendedores como

compradores do superlotado Mercado Central de Díli.

#### □ *Estradas*

As estradas deterioraram-se de tal modo que alguns distritos atingiram o nível de emergência. São exemplos disso as estradas Viqueque-Baucau, Suai-Bobonaro, Same-Betano, Ainaro-Hotohudo, a estrada a norte de Manufahi, bem como algumas estradas em Oecussi. A PKF irá desempenhar um papel de apoio em relação aos empreiteiros contratados para a reparação de algumas destas estradas.

As obras de reparação de emergência de estradas continuaram em Maio, com a ajuda de um adiantamento especial do Banco Asiático para o Desenvolvimento (ADB) e fundos do Governo da Austrália. Em Junho, irão ter início quatro empreitadas de estradas de emergência, no valor de 4,5 milhões de dólares, no âmbito do projecto do ADB. Estes projectos fazem parte do projecto, de 29,8 milhões de dólares, de estradas, portos e energia que será financiado no âmbito do Fundo Especial para Timor Leste administrado pelo Banco Mundial.

#### □ *Electricidade*

Desde 29 de Abril que a cidade de Viqueque recebe fornecimento de electricidade durante 24 horas, beneficiando mais de 5.000 pessoas. Actualmente, cerca de 85% de Timor Leste tem electricidade.

Além de Viqueque, também Díli e Baucau têm energia durante 24 horas. Em Lospalos, existe fornecimento durante 12 horas por dia. Outras cidades têm geralmente energia durante 6 horas diárias, durante a noite.

A energia vai ser introduzida em breve em Suai e Gleno. Mais tarde, seguir-se-lhes-á Ainaro.

A 8 de Junho, foi prorrogado o contrato da UNTAET com a Autoridade para a Energia e Água do Território Setentrional, para o fornecimento de energia eléctrica a Díli.

#### □ *Transporte Aéreo*

A Merpati aumentou os seus voos para três vezes por semana (segunda, quarta e sexta-feira) entre Díli e Denpasar, custando 400 dólares o bilhete de ida e volta.

### SERVIÇOS SOCIAIS

#### □ *Educação*

O exame nacional para o recrutamento de professores primários qualificados realizou-se na segunda-feira, 29 de Maio. Inscreveram-se cerca de 6.000 professores cujos conhecimentos de pedagogia, educação cívica, aritmética, estudos sociais e ciências foram avaliados, em língua indonésia, através de perguntas de escolha múltipla. O exame foi concebido por professores timorenses recomendados pelo CNRT. As provas com as respostas foram enviadas para Melbourne, Austrália, para serem classificadas e avaliadas. Os exames não serão avaliados numa base estrita de aprovado-reprovado, sendo que, em vez disso, será elaborada uma lista pormenorizada por região, ordenando os professores de acordo com a classificação nos exames e, também, tomando em consideração as suas habilitações.

Os professores seleccionados tornar-se-ão funcionários públicos de pleno direito e serão colocados na folha de pagamentos da UNTAET no final de Julho. Devido às elevadas taxas de malária e de febre de Dengue, além de outros factores, é importante dispor de um conjunto de professores substitutos que poderão ser chamados caso se verifique a incapacidade dos professores titulares nomeados.

O Grupo de Trabalho para a Elaboração de um Mapa de Escolas que trabalha com engenheiros timorenses está a identificar actualmente quais as escolas que deveriam ser recuperadas. Prevê-se que pelo menos 500 escolas primárias e cerca de 100 secundárias sejam restauradas. A UNICEF está envolvida em muitas áreas de recuperação de escolas, tais como a reconstrução dos telhados das mesmas, o fornecimento de material escolar e de

ensino, bem como a formação de professores para o controlo da saúde escolar.

Existem actualmente 173.000 estudantes inscritos – mais 6.000 do que no ano lectivo 1998/1999.

#### □ *Saúde*

Um acordo de financiamento no valor de 40 milhões de dólares foi assinado com o Banco Mundial. O dinheiro destina-se à recuperação do sector da saúde em Timor Leste e ao restabelecimento, o mais cedo possível, dos serviços de saúde básicos para toda a população. O projecto irá centrar-se também na criação de uma política nacional para o sector da saúde. A primeira parcela é de 12,7 milhões de dólares. A totalidade do financiamento para a saúde irá ser gasta durante os próximos três anos sob a supervisão da Autoridade Interina da Saúde. Este acordo para a saúde segue-se a acordos anteriores de subsídios concluídos com o Banco Mundial para autonomização da comunidade, infra-estruturas e um acordo sobre empréstimos para as pequenas e médias empresas. Em breve irão ser assinados mais dois acordos de subsídio, para a educação e a agricultura.

Entre 30 de Maio e 2 de Junho, dois optometristas australianos, patrocinados pela OMS e pela UNICEF, observaram 590 crianças das escolas primárias de Díli. Cerca de 16% dos alunos não passaram no exame de rastreio e terão de ser submetidos a um exame posterior aos olhos. Cinco vão necessitar de cirurgia correctiva, que será realizada por uma equipa cirúrgica de sete elementos. A equipa deverá chegar a Díli a 30 de Julho e regressará a Timor regularmente para realizar cirurgias, durante, pelo menos, os próximos dois anos.

A Caritas de Timor Leste, em colaboração com a Caritas da Noruega e a Menzies School of Health Research, da Austrália, restabeleceu o Programa Nacional para a Tuberculose, em Díli, o qual, neste momento, abrange também os distritos rurais. Nas suas conclusões referentes ao primeiro trimestre de 2000, o Programa Nacional para a Tuberculose registou um total de 737 casos em tratamento.

Peritos de saúde da OMS, UNICEF, MSF França e do Laboratório Central de Timor Leste visitaram a aldeia de Beacu, em Viqueque, a aldeia onde residia a mulher de 23 anos que faleceu de encefalite japonesa a 16 de Maio. A equipa recolheu amostras de sangue de pessoas, porcos e cães para determinar até que ponto a doença se encontra espalhada. Ao mesmo tempo, a MSF França distribuiu, aos aldeões, mosquiteiros para as camas. Também foram recolhidas amostras de sangue em Díli. Aí, os resultados mostraram que 89% eram positivos a anticorpos. Calcula-se que em 300 casos de infecção de Encefalite Japonesa, apenas um apresentaria sintomas. A Organização Mundial de Saúde continua a aguardar os resultados das amostras de soro colhidas em Viqueque, antes de recomendar uma estratégia de combate à doença.

### DESENVOLVIMENTO POLÍTICO

#### ✓ *“Timorização Acelerada”*

Para envolver mais o povo timorense na administração do seu país, o RESG, Sérgio Vieira de Mello, sugeriu uma “timorização acelerada da administração de Timor Leste”, no encerramento da conferência organizada pelo CNRT, em Tibar (15-20 de Maio).

Vieira de Mello propôs dois tipos de modelos de governo de transição e instou os dirigentes timorenses a tomarem em consideração as opções. A escolha deverá ser feita entre um modelo de transição “tecnocrático” ou “político”. Em ambos os casos, o principal objectivo seria “timorizar” a administração mediante o recrutamento de mais timorenses para a estrutura governativa, tanto a nível de altos cargos como a nível de trabalho. No primeiro modelo, a administração seria “timorizada” progressivamente. No segundo, seria formado um governo de “ministros” e os dirigentes de Timor Leste partilhariam o poder com a UNTAET num governo de transição, responsável em última instância perante o Chefe da Administração de Transição. A segurança nacional, a justiça, as finanças e os negócios estrangeiros, que foram confiados à administração da UNTAET pela Resolução 1272, continuariam sob a alçada de membros do governo pertencentes à UNTAET. Os

membros do governo timorenses teriam a seu cargo a educação, saúde, infra-estruturas, agricultura, comércio, etc.

O Presidente do CNRT, Xanana Gusmão, e outros membros do CNRT e do Conselho Consultivo Nacional (CCN) estão a analisar presentemente as propostas. Segundo o RESG, Vieira de Mello, várias decisões e medidas de longo alcance irão ser postas em execução a partir de Julho.

Estão também em curso planos para alargar o CCN de modo a incluir representativos dos Distritos, mulheres, jovens, ONG, etc., de modo a garantir uma participação mais ampla de mais elementos da sociedade timorense no processo de tomada de decisões.

O Conselho Consultivo Nacional, no âmbito dos seus preparativos para a Conferência de Doadores, em Lisboa (21-23 de Junho), analisou as actividades humanitárias em Timor Leste. Foram apresentadas comunicações pelo Representante Especial Ajunto do Secretário-Geral, Akira Takahashi, por outros altos funcionários da UNTAET, pelo Fórum das ONG Timorenses, pela Missão Externa de Avaliação e por vários organismos da ONU. Entre a ampla gama de assuntos debatidos, contaram-se os Projectos de Impacte Rápido (PIR), repatriamento, reconciliação, questões de habitação, programas alimentares e educação.

#### ✓ *Orçamento*

O CCN deliberou sobre o orçamento para o próximo ano fiscal, de Julho de 2000 a Junho de 2001. Após longas discussões, o CCN aprovou um orçamento que totaliza 59 milhões de dólares, dos quais 43,6 milhões se destinam a despesas correntes e 15,3 milhões são despesas de capital. Foi imposto um tecto de não mais de 9.035 funcionários para a função pública. Foram analisadas também as previsões orçamentais para os anos fiscais 2001-2002 (55,3 milhões de dólares) e 2002-2003 (56,8 milhões de dólares).

#### ✓ *Imposto sobre os Serviços*

Na primeira audiência pública do CCN, os peritos em administração pública e impostos

da UNTAET apresentaram uma comunicação sobre o sistema fiscal de Timor Leste e propuseram um novo imposto sobre os serviços. Esta proposta, que ainda está em discussão, sugere um imposto único de 10% que incide, entre outros, sobre os hotéis, restaurantes e cafés, prestadores de serviços de telecomunicações e alugueres de veículos. Este imposto foi proposto para alargar a base fiscal.

Até ao momento, os impostos estão limitados aos direitos de importação, e aos impostos de consumo e sobre as vendas. O Regulamento 2000/12, sobre o Regime Tributário e Alfandegário Provisório em Timor Leste, aprovado a 8 de Março, criou uma taxa de 5% de direitos alfandegários, um imposto de consumo sobre o álcool e o tabaco, um imposto de 5% sobre as vendas e um imposto de rendimento presumido de 5% sobre as exportações de café.

## **DESENVOLVIMENTO INSTITUCIONAL**

### □ *Regulamentos*

A 6 de Junho, foram aprovados dois regulamentos importantes sobre assuntos judiciais. O Regulamento 2000/15 trata da Criação de Tribunais Colectivos com Jurisdição Exclusiva sobre Delitos Criminais Graves, e o Regulamento 2000/16 trata da Organização do Ministério Público em Timor Leste.

A 12 de Maio, o CCN aprovou o Regulamento 2000/17 sobre a proibição de operações de abate de árvores e de exportação de madeira de Timor Leste. Este regulamento foi proposto e aprovado com o objectivo de reduzir o desflorestamento em Timor Leste, enquanto não é elaborado um inventário das florestas e não se cria uma indústria florestal sustentável. O regulamento reforça as leis indonésias de protecção do ambiente natural e determina a proibição do corte e exportação de madeiras, ou queima e outros tipos de destruição das florestas. São contempladas excepções para os casos em que a madeira é utilizada na pecuária tradicional, na construção de casas tradicionais e edifícios religiosos em Timor Leste, no caso da madeira utilizada localmente para artesanato e no caso da



madeira exportada por indivíduos como parte de objectos do seu domicílio ou da bagagem. Estas excepções tomam em consideração o estatuto – em termos ecológicos – da zona onde a madeira é cortada.

#### □ *Administração Pública*

O Complexo da Função Pública foi inaugurado a 8 de Maio pelo RESG, Sérgio Vieira de Mello, que é também o Chefe da Administração de Transição. O evento constituiu um marco na recuperação da futura Administração de Timor Leste porque ajudará a proporcionar a Timor Leste uma função pública qualificada e bem treinada. “Nunca é de mais sublinhar que deveremos pôr fim ao clima cínico de corrupção, compadrio e nepotismo, ou à mentalidade 7-0-2. Entrar ao serviço às 7 da manhã, produzir 0 e ir para casa às 2 da tarde”, firmou o RESG durante a cerimónia de inauguração.

O Complexo da Função Pública, em Comoro, Díli, alberga também os escritórios da Comissão da Função Pública, o Gabinete Central de Recrutamento da Administração de Timor Leste e as salas de aulas e a administração da Academia da Função Pública.

No mesmo dia em que foi inaugurado o Complexo da Função Pública, começaram as primeiras aulas na Academia da Função Pública com um curso de inglês para cerca de 20 funcionários do Serviço de Fronteiras, bem como um curso de segurança, para cerca de 25 guardas de segurança.

Entretanto, a Comissão da Função Pública, que formula as políticas e directrizes relacionadas com recrutamento, escalas de salários e direitos e obrigações dos funcionários públicos, decidiu que as horas extraordinárias irão ser pagas à taxa de 115% do salário habitual em dias normais de trabalho, e 130% no caso das horas de trabalho aos fins de semana e feriados oficiais.

Em meados de Maio, o número de pessoas que integravam os quadros da função pública totalizava mais de 5.000. Este

número incluía 750 guardas de segurança, 50 formandos da polícia, mais de 2000 professores, mais de 800 profissionais de saúde e cerca de 1700 funcionários da administração.

Como preparação para as negociações com a Indonésia sobre pagamentos de pensões, a UNTAET está a recolher dados sobre as pessoas que trabalhavam para o governo indonésio em Timor Leste. No primeiro dia de registo, 8 de junho, apareceram cerca de 500 ex-funcionários públicos. O processo de registo irá continuar por ordem alfabética, em Díli, durante mais três semanas e será estendido aos restantes distritos de Timor Leste em Julho. Calcula-se que 34.000 pessoas trabalhavam para as autoridades indonésias em Timor.

#### □ *Controlo das Fronteiras*

As operações alfandegárias e de fronteiras iniciaram-se na fronteira ocidental com a abertura de um posto fronteiriço em Batugadé. No final de Maio, tinham sido cobrados mais de 1 milhão de dólares em taxas alfandegárias e imposto sobre vendas. A arrecadação de impostos teve início em 20 de Março.

### **DESENVOLVIMENTO DOS MEIOS DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**

O RESG, Sérgio Vieira de Mello, assinalou o Dia Mundial da Liberdade de Imprensa, 3 de Maio, com a colocação da primeira pedra de um monumento em memória dos jornalistas timorenses e estrangeiros assassinados em Timor Leste nos últimos 24 anos. “A liberdade de imprensa significa o direito de criticar e o dever de ser responsável na crítica”, afirmou o RESG. “A liberdade de imprensa é sinónimo de democracia. Esta liberdade é ainda mais importante em Timor Leste, que está a sair de um longo e escuro período de opressão”.

Além disso, para assinalar o dia, uma das principais avenidas de Díli mudou o nome para “Avenida da Liberdade de Imprensa”, uma iniciativa da Associação dos Jornalistas de Timor Lorosa’e. Nesta avenida de catorze quilómetros, que une Becora ao Mercado da Rotunda, foram mortos dois jornalistas no

ano passado: Bernardino Guterres (timorense) e Sander Thoenes (holandês). Outros jornalistas mortos em Timor Leste foram “os Cinco de Balibó”: Greg Shackleton, Brian Peters, Gary Cuningham, Tony Steward e Malcolm Reinie; Roger East e o jornalista indonésio Agus Mulyawan.

#### ✓ *Comunicação da UNTAET*

A Televisão UNTAET iniciou as suas emissões em Díli a 15 de Maio. O programa, um magazine em vídeo com a duração de uma hora, contém reportagens, entrevistas, notícias, divertimento e comunicados de interesse público, e é produzido, realizado e apresentado por timorenses. Todas as semanas será produzida uma nova fita, emitida em Díli todas as quintas-feiras às cinco da tarde. Até a emissão televisiva ser possível nos distritos, as fitas serão distribuídas semanalmente a todos os distritos para exibição pública.

A partir de 19 de Junho de 2000, a Rádio UNTAET emitirá em quatro línguas, em directo, 15 horas por dia, sete dias por semana.

Foram produzidos novos folhetos sobre a febre de Dengue e a sua prevenção. Para além dos folhetos, o OCPI também criou e distribuiu cartazes sobre o uso do dólar, bem como dois cartazes sobre línguas, todos em tétum, língua indonésia, português e inglês.

### **DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO**

#### □ *Emprego*

O Dia do Trabalhador, 1 de Maio, foi assinalado por uma série de acontecimentos incluindo o Seminário Nacional Tripartido sobre Direito do Trabalho e Direitos de Emprego em Timor Leste. O seminário reuniu peritos internacionais de trabalho, representantes dos trabalhadores e entidades patronais de Timor Leste, bem como representantes da UNTAET e membros da sociedade civil timorense. O seminário identificou problemas nas normas de emprego, elaborou recomendações e criou um grupo de trabalho.

Realizou-se também a inauguração do primeiro Centro do Serviço de Emprego, em

Díli – um local onde os desempregados poderão dar a conhecer a sua disponibilidade a potenciais empregadores. Os primeiros 16 funcionários do Serviço de Emprego, que irão trabalhar nestes centros, já terminaram o seu programa de formação que teve a duração de um mês.

#### ✓ *Projectos de Impacte Rápido (PIR)*

Os Projectos de Impacte Rápido (PIR) foram criados com o objectivo de “dar o pontapé de saída” para a recuperação da infra-estrutura da comunidade e da economia a nível de distrito e de subdistrito. Os PIR centraram-se em proporcionar oportunidades de emprego imediatas aos timorenses mediante a restauração dos serviços públicos e dos serviços de abastecimento e de pequenos projectos (em especial actividades geradoras de rendimentos) que beneficiem directamente a comunidade e dão formação com vista ao aumento das capacidades e autonomização das comunidades.

Os recursos financeiros para os PIR, em Timor Leste, estão disponíveis através de três mecanismos: o Fundo Especial da UNTAET (1.000.000 de dólares), fundos do OCHA (150.000 dólares com uma dotação de 10.000 dólares para cada distrito) e fundos do ACNUR (200.000 dólares).

A Primeira Comissão de Acompanhamento dos PIR reuniu-se a 19 de Fevereiro. De então para cá, a comissão reuniu-se dez vezes e aprovou 85 projectos no âmbito do Fundo Especial da UNTAET. De momento, já foram comprometidos quase todos os fundos. Além disso, foram aprovados 65 projectos no âmbito dos fundos do OCHA e sete projectos com financiamento do ACNUR.

Em consequência dessas aprovações, estão neste momento em curso 143 actividades dos PIR que empregam mais de 4400 timorenses.

As actividades dos PIR foram postas em execução pelos 46 parceiros de execução, internacionais e nacionais. Dos 143 projectos, 11 são executados pela UNTAET e 44 pelo CNRT e pela OMT (a organização de mulheres do CNRT). No âmbito dos

projectos executados pelo CNRT/OMT estão empregadas mais de 1.800 pessoas.

#### ✓ *Projectos de Emprego de Transição (PET)*

Até à data, os Projectos de Emprego de Transição (PET) da USAID proporcionaram emprego a cerca de 23.000 pessoas nos 13 distritos de Timor Leste. O período de tempo de emprego varia consoante o distrito e o projecto. No final de Abril, o programa expandira-se, passando a abranger, em vez de seis projectos-piloto em Aileu, Baucau, Ermera, Díli, Lautem e Liquiçá, todos os distritos. Cada distrito recebeu pelo menos uma parte de um pacote padronizado de ferramentas, materiais e equipamento desportivo. Entre as ferramentas e os materiais incluem-se artigos tais como pás, carrinhos-de-mão, enxadas, picaretas, contraplacado, madeira, material de zinco para telhados e cimento. O equipamento desportivo inclui bolas de basquetebol, bolas de voleibol, bolas de futebol e redes. Espera-se que a maior parte dos produtos dos PET esteja distribuída no início de Junho.

A nível distrital os administradores de distrito (AD) da UNTAET são responsáveis pela gestão do programa, incluindo a escolha dos projectos, o recrutamento dos trabalhadores, a identificação dos supervisores e os pagamentos. A escolha dos projectos é feita após as comunidades serem ouvidas.

Em vários distritos, estão a ser realizados projectos em cooperação com ONG. Por exemplo, a ONG Peace Winds Japan (PJW) está a fornecer assessoria de gestão técnica a um PET em Liquiçá, que implica a construção de casas tradicionais de reunião da comunidade. Noutros distritos, empreiteiros privados ou a UN-PKF estão a fornecer assessoria de engenharia a projectos de estradas.

Por todo o território de Timor Leste, os PET cobrem uma ampla gama de iniciativas, em que se incluem a drenagem e a desobstrução de estradas, a reconstrução dos telhados de escolas, a limpeza de aldeias, a desobstrução de campos de jogos, a feitura de mobiliário para escolas e recuperação de mercados. Entre os mais importantes PET inclui-se a

desobstrução das valas de drenagem entupidas. Os sistemas de drenagem entupidos contribuíram para a rápida deterioração das estradas de Timor Leste nesta estação das chuvas. Desobstruir as valas ajuda a estabilizar as estradas e a evitar que se deteriore mais.

#### ✓ *Projecto de Autonomização da Comunidade (PAC)*

Uma equipa do Banco Mundial e do Banco Asiático para o Desenvolvimento (ADB) visitou Timor Leste numa missão de supervisão do Projecto de Autonomização da Comunidade e de Poder Local (PAC). Durante a visita, que durou uma semana, os membros da equipa deslocaram-se a Ainaro, Aileu, Bobonaro, Manatuto, Liquiçá, Baucau e Maubisse.

Foram recrutados e nomeados 100 funcionários timorenses para trabalharem na primeira fase deste PAC. Na sua fase inicial, o PAC está a criar assembleias de desenvolvimento a nível de aldeia e de subdistrito. Os membros das Assembleias de Desenvolvimento de Aldeia de Liquiçá, Manatuto, Ainaro, Aileu e Ermera estão a reunir-se actualmente para determinar como irão gastar o primeiro subsídio de emergência do Banco Mundial/ADB, num valor compreendido entre os 15.000 e os 45.000 dólares para cada subdistrito. Este dinheiro deverá ser dividido por igual, consoante o número de aldeias.

As assembleias de aldeia identificarão os projectos de recuperação a serem financiados com este dinheiro. Entre os projectos individuais com um valor que pode atingir os 5.600 dólares, contam-se a construção de estradas até aldeias isoladas, a reconstrução de centros comunitários destruídos no ano passado e a reparação de condutas de água.

#### □ *Sector Privado*

O Projecto das Pequenas e Médias Empresas que concede empréstimos para ajudar a desenvolver empresas privadas timorenses foi recebido com grande entusiasmo. Foram recebidas mais de 2.000 candidaturas a empréstimos, num total de 30 milhões de dólares, o que excede grandemente o

orçamento de 4,8 milhões de dólares deste projecto do Fundo Especial administrado pelo Banco Mundial.

O número de empresas privadas registadas no Departamento de Negócios e Comércio subiu de cerca de 1000, no mês passado, para mais de 2000. As empresas registadas são, na sua maioria, timorenses.

O Departamento de Negócios e Comércio realizou, em colaboração com a empresa cafeeira portuguesa Delta Cafés, seminários sobre a melhoria da qualidade e estratégias de marketing destinados a produtores de café.

#### □ *Agricultura e Pecuária*

A UNTAET e o Banco Mundial negociaram o Projecto de Recuperação da Agricultura destinado a melhorar a segurança alimentar de lares pobres, aumentar a produção agrícola em zonas escolhidas e promover o crescimento rural. O projecto, que se estima vir a custar 18,2 milhões de dólares, deverá ser assinado em breve, em Lisboa, durante a Conferência de Doadores. A execução irá decorrer durante um período de dois anos e meio.

A 1 de Maio iniciou-se um projecto de multiplicação de sementes financiado pelo Governo do Japão. O objectivo é produzir, durante a estação baixa, 50 toneladas métricas de sementes de milho e igual quantidade de sementes de arroz de boa qualidade, que estarão prontos para distribuição no início da principal estação de colheitas, em Junho.

### **ESTADO DE DIREITO**

#### □ *Poder Judicial*

No início de Junho, foram aprovados dois importantes regulamentos sobre assuntos judiciais. O Regulamento 2000/15 trata da Criação de Tribunais Colectivos com Jurisdição Exclusiva sobre Delitos Criminais Graves. Este regulamento permite a criação, dentro do Tribunal Distrital de Díli, de painéis de juízes com jurisdição exclusiva para o julgamento de delitos criminais graves.

O Regulamento 2000/16 é sobre a Organização do Ministério Público em Timor Leste. Propõe a criação de gabinetes da procuradoria e, entre outras questões, define a imparcialidade dos funcionários do ministério público, as suas funções e autoridade.

Entretanto, realizou-se a primeira audiência criminal em Oecussi. A 31 de Maio, nas instalações da UNTAET, realizou-se a audiência do caso de um homem suspeito de agressão grave. O suspeito foi libertado a 1 de Junho, enquanto aguarda julgamento. Também em Oecussi, uma equipa de representantes do poder judicial encontrou-se com o Administrador de Distrito para analisar os aspectos práticos da instalação permanente de três representantes judiciais no enclave.

A Yayasan Hak, uma ONG timorense para assuntos legais e de direitos humanos, venceu, em 18 de Maio no Tribunal de Díli, uma batalha legal contra a UNTAET. O caso dizia respeito à manutenção da detenção de um suspeito de homicídio além do limite da prisão preventiva. O juiz ordenou que o homem (um membro das Falintil) fosse libertado por razões processuais. Esta decisão irá ter implicações nos casos de mais 38 suspeitos que se encontram detidos actualmente em regime de prisão preventiva.

Dois peritos internacionais chegaram a Timor Leste, a 1 de Maio, para reforçar a formação de juízes e lançar um novo programa de aconselhamento destinado aos 16 juízes, agentes do ministério público e defensores oficiosos nomeados até agora para os tribunais de Díli, Baucau e Oecussi. O programa de formação será realizado mediante o estudo de casos relacionados com homicídios, dado que, num futuro próximo, os juízes irão tratar sobretudo de casos de homicídio. O programa de aconselhamento irá centrar-se em áreas como normas jurídicas internacionais de procedimento criminal, simulação de julgamentos e organização dos funcionários judiciais.

No início de Maio, chegou a Timor uma delegação do Instituto Internacional de Direito do Desenvolvimento (IDLI) para

avaliar as necessidades complementares de formação do pessoal judicial. O IDLI é uma organização internacional, sediada em Itália, especializada na formação de pessoal judicial em todo o mundo e planeia dar formação ao pessoal judicial de Timor Leste – polícia judicial, agentes do ministério público, juízes, advogados officiosos e funcionários judiciais – durante um período de dois anos.

#### □ *Polícia Civil*

O novo Comissário da Polícia Civil, José Luís da Costa e Sousa, chegou a Díli para assumir funções a 7 de Junho. Costa e Sousa tem nove anos de experiência na Polícia Civil das Nações Unidas e é um veterano de três missões das Nações Unidas na ex-Jugoslávia.

O primeiro contingente de 20 jordanos da Unidade de Resposta Rápida (URR) chegou a Baucau no final de Maio. Espera-se que a unidade, com 120 homens, esteja plenamente operacional em meados de Junho. Os jordanos terão aptidões semelhantes às da unidade portuguesa instalada em Díli.

#### □ *Força de Polícia de Timor Leste*

O primeiro grupo de 50 cadetes que frequentou a Academia de Formação de Polícia de Timor Leste que foi inaugurada em Díli no final de Março, sairá formado em finais de Junho. A próxima turma de recrutas iniciará a formação em Julho.

#### □ *Sistema Penitenciário*

A renovação dos estabelecimentos prisionais de Becora e Gleno já terminou e ambas as cadeias encontram-se operacionais.

A prisão de Becora, em Díli, tem capacidade para 100 reclusos, enquanto a de Gleno pode albergar 120. O estabelecimento de Gleno foi remodelado com fundos fornecidos pelo DDI (Departamento de Desenvolvimento Internacional).

## DIREITOS HUMANOS

A UNTAET continua a acompanhar a situação actual dos direitos humanos em Timor Leste, com especial incidência nos episódios de intimidação e de assédio dirigidos contra minorias étnicas e religiosas.

Na sequência das perturbações de 30 de Abril, houve um aumento das ameaças e intimidações. A Unidade de Direitos Humanos recebeu pedidos de minorias étnicas que vivem em Timor para que lhes fosse reconhecido formalmente o seu direito a viverem em Timor Leste. Nos termos do Regulamento 9/2000 da UNTAET, as minorias étnicas e religiosas que adquiriram o direito a permanecer no país sob o regime indonésio não podem ser expulsas com base na sua condição de minorias. Também são abrangidas as minorias que pediram entrada ou entraram em Timor Leste nos termos desse mesmo Regulamento da UNTAET.

Continuam as exumações das vítimas da violência de Setembro passado. Em Ermera, os corpos de dois funcionários da UNAMET assassinados em Setembro passado foram exumados no início de Junho. Trata-se da primeira exumação realizada em ligação com a investigação de mortes de pessoal da UNAMET.

Três funcionários britânicos juntaram-se à unidade de investigação inserida no Departamento Criminal. Chegou um investigador da Nova Zelândia especialista em cenas de crime, para trabalhar com a equipa de peritos médico-legais.

## PAZ E SEGURANÇA

#### □ *Segurança*

A segurança reina em Timor Leste, segundo a avaliação realizada pela Força de Manutenção de Paz (UN-PKF) da UNTAET.

Todavia, ocorreu um incidente, no final de Maio, quando um soldado da PKF foi ferido, na noite de 29 de Maio, na fronteira com Timor Ocidental. Quatro homens atiraram

uma granada contra um posto da PKF localizado a 13 quilómetros de Maliana. O soldado, um australiano, sofreu ferimentos ligeiros provocados por estilhaços.

A qualidade da rede rodoviária de Timor Leste continua crítica em virtude da prolongada estação das chuvas, limitando a distribuição de auxílio humanitário, em especial de materiais para construção de abrigos. Realizou-se uma reunião entre a PKF e os empreiteiros contratados para a reparação das estradas. A PKF irá apoiar os empreiteiros na reparação de estradas.

Os sapadores do Batalhão Neozelandês no distrito de Covalima, ajudados por 30 operários timorenses, terminaram o trabalho na estrada que conduz ao porto marítimo de Suai Louro e que foi arrastada pelas cheias recentes. O porto marítimo está novamente aberto, permitindo o fluxo vital de auxílio humanitário e a logística da PKF.

A 29 de Maio, o batalhão coreano da PKF iniciou a reparação da estrada destruída em Tutuala, no distrito de Lospalos.

Entretanto, o batalhão português está a realizar trabalhos de engenharia na Ponte Maubisse-Ainaro.

O batalhão de sapadores do Bangladesh, integrado na PKF, terminou a construção de uma ponte Bailey em Viqueque, reactivando desse modo uma importante ligação rodoviária com o distrito. Outro pelotão construiu duas pontes Bailey ao longo da estrada Gleno-Maliana.

#### ❑ *Cooperação entre Civis e Militares*

Em 5 de Junho, o Batalhão tailandês da PKF distribuiu arroz, sabão e roupas a 4280 pessoas na aldeia de Baguia, no distrito de Baucau. Além disso, os tailandeses apoiaram a visita de uma equipa médica e dentária ao distrito de Viqueque, onde foram tratados 43 pacientes. No orfanato da Igreja de Laga, foram tratados 42 pacientes.

O Batalhão português da PKF, ajudado por 20 operários timorenses, construiu um centro cultural em Maubisse, no distrito de Ainaro.

No distrito de Ainaro, o Batalhão português, com o auxílio de 100 operários timorenses, continua a efectuar a reparação e limpeza das estradas Hato Bulico-Maubisse e Maubisse-Aileu.

No distrito de Liquiçá, a limpeza do rio Mota Gularloa continua a ser realizada pelo Batalhão português.

A 13 de Maio, a PKF, em conjunto com a CivPol e organismos humanitários, salvou e trouxe de volta a casa 19 passageiros de um barco que desaparecera no início de Maio. O barco fora arrastado para águas indonésias depois de ter partido da ilha de Ataúro. Os passageiros e o barco foram localizados dez dias mais tarde, na ilha indonésia de Wetar, e foram trazidos de volta, em segurança, à ilha de Ataúro.

### ***EVOLUÇÃO RECENTE DOS FUNDOS ESPECIAIS***

#### ❑ *Fundo Especial da UNTAET*

As contribuições para o Fundo Especial da UNTAET totalizavam 28,5 milhões de dólares, em meados de Junho. Destes, 14,1 milhões tinham sido gastos ou atribuídos a diversas actividades prioritárias, incluindo os custos de salários dos funcionários públicos timorenses e o reforço das capacidades dos funcionários timorenses da administração civil e judicial e das forças da ordem. O total das verbas prometidas ascende a 32 milhões de dólares.

#### ❑ *Fundo Especial para Timor Leste administrado pelo Banco Mundial*

O Fundo Especial para Timor Leste administrado pelo Banco Mundial recebeu um total de 34 milhões de dólares dos 147 milhões que haviam sido prometidos, no final do ano passado, em Tóquio. Dado que os projectos financiados ao abrigo das primeiras prestações já estão em execução, espera-se que os dispêndios acelerem com bastante rapidez na segunda metade do ano. A projecção dos dispêndios para o final de Junho cifra-se em 5 milhões de dólares.